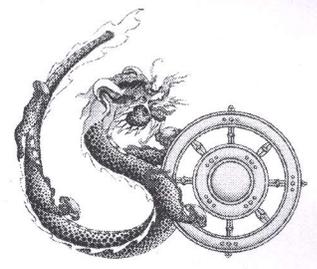




དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག།

ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
MINISTRY OF FINANCE
TASHICHHO DZONG



དངུལ་རྩིས་/Budget Call/2074-75/427

སྤྱི་ཚེས་ 72/07/2074

གནང་དོན: རྩིས་ལོ་ 2074-75 གི་དོན་ལུ་ འཆར་དངུལ་འབོད་བཟང་འདི་གསལ་བསྒྲགས།

ད་རེས་ དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག་གི་འཕུགས་ལས་ མི་དམངས་དངུལ་རྩིས་བཅའ་ཁྲིམས་ 2002 ཚན་མའི་དོན་ཚན་ 23(ལ) བ་དང་
འཕྲིལ་ཏེ་ རྩིས་ལོ་ 2074-75 གི་ ལོ་བསྟར་འཆར་དངུལ་བཟུམ་ནི་གི་དོན་ལས་ འཆར་དངུལ་འབོད་བཟང་འདི་སྤེལ་ཡིན། འཆར་
དངུལ་འབོད་བཟང་འདི་གིས་ རྩིས་ལོ་ 2074-75 གི་དོན་ལུ་ ལོ་བསྟར་འཆར་དངུལ་གྱི་ མོས་འཆར་བཀོད་ཐངས་དང་ ཕུལ་ཐངས་
གྱི་ལམ་སྟོན་འབདམ་ཡིན།

རྩིས་ལོ་ 2074-75 འདི་ ལོ་ལྷ་འཆར་གཞི་ 72 པའི་ལོ་ངོ་དང་པ་འབདམ་ལས་ འཆར་དངུལ་གྱི་མཐོ་ཚད་འདི་ འཆར་གཞི་ 72
པའི་ནང་ལུ་ གསལ་སྒྲུབ་འཆར་དངུལ་ དངུལ་ཀམ་ཐེར་འབུམ་ 774.320 དང་ རྒྱུན་སྐྱོད་འཆར་དངུལ་ དངུལ་ཀམ་ཐེར་འབུམ་
74.060 འབདམ་ད་ འཆར་དངུལ་བསྟོམས་གྱི་ཚེད་རྩིས་ དངུལ་ཀམ་ཐེར་འབུམ་ 373.340 འབད་མི་ལུ་ གཞི་བཞག་ཏེ་བཟོ་
བཟོམ་ཡིན།

རྩིས་ལོ་ 2074-75 ནང་ འཆར་དངུལ་དཔྱད་བཤའི་དོན་ལས་ ཐོན་ལཱ་ལོངས་སྤོངས་བསྟོམས་ དངུལ་ཀམ་ཐེར་འབུམ་ 02.324
ཡོད་པ་ཡིན་མཁན་ འདི་ནང་ལས་ དངུལ་ཀམ་ཐེར་འབུམ་ 34.444 འདི་ ནང་འཁོད་འོང་འབབ་དང་ དངུལ་ཀམ་ཐེར་འབུམ་
6.023 འདི་ གནང་སྤྱིན་ ཡིན།

རྩིས་ལོ་ 2074-75 གི་དོན་ལུ་ འཆར་དངུལ་ཡོངས་བསྟོམས་ དངུལ་ཀམ་ཐེར་འབུམ་ 03.222 ཚེད་རྩིས་བཏོན་ཡོད་ས་ལས་
གསལ་སྒྲུབ་འཆར་དངུལ་ དངུལ་ཀམ་ཐེར་འབུམ་ 77.432 ཡིན་མི་འདི་ འཆར་གཞི་ 72 པའི་ གསལ་སྒྲུབ་འཆར་དངུལ་ཡོངས་
བསྟོམས་ལས་ བརྒྱ་ཚ་ 70 དང་ རྒྱུན་སྐྱོད་འཆར་དངུལ་ དངུལ་ཀམ་ཐེར་འབུམ་ 32.700 ཡིན་མི་འདི་ འཆར་གཞི་ 72 པའི་
འཆར་དངུལ་ཡོངས་བསྟོམས་ལས་ བརྒྱ་ཚ་ 76 གི་རྩིས་ཡིན།

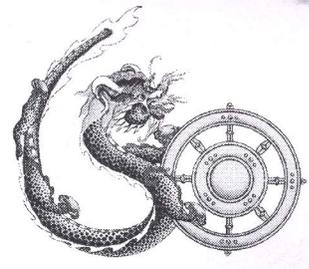
རྩིས་ལོ་ 2074-75 ནང་ དངུལ་བསྟོམས་རྩིས་ཚད་ དངུལ་ཀམ་ཐེར་འབུམ་ 7.300 གི་ཚེད་རྩིས་ཡོད་པ་ཡིན་མཁན་དང་ འདི་ཡང་
ནང་འཁོད་ཐོན་སྐྱེད་ཡོངས་བསྟོམས་ལས་ བརྒྱ་ཚ་ 0.62 ཡིན། རྩིས་ཚད་འདི་ མི་ནང་གཉིས་གྱི་སྤྱིན་འགྲུལ་གྱི་ཐོག་ལས་བསྟུབ་ནི་ཡིན།

རྩིས་ལོ་འདི་ ལོ་ལྷ་འཆར་གཞི་ 72 པའི་ལོ་ངོ་དང་པ་འབདམ་ལས་ ལོ་དེ་ནང་ ཅུས་རྒྱུན་གྱི་ལཱ་རིགས་ཚུ་རྩིས་ཏེ་ འཆར་གཞི་ 77
པའི་གསལ་སྒྲུབ་གྱི་ལས་སྤོ་འཕྲོ་མཐུན་ཚུ་མཐུག་བསྟུན་དང་ ལོ་ལྷ་འཆར་གཞི་ 72 པའི་ལས་རིམ་དང་ལས་སྤོ་གྱི་སྤྱི་གསལ་འབད་ནི་ལུ་
གཙོ་བོར་བཏོན་དགོས་ཡིན།



དངུལ་ཚུལ་སྒྲུབ་ལག་ཁྱེད།

ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
MINISTRY OF FINANCE
TASHICHHO DZONG

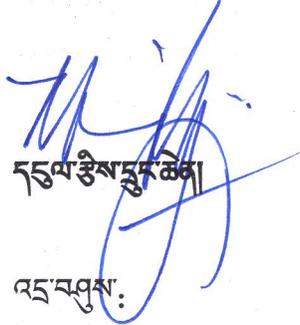


ལས་སྡེ་ཚུ་གིས་ རང་སོའི་འཆར་དངུལ་གྲོས་འཆར་ཚུ་ ལྷན་སྐྱོད་འབད་དེ་ ལོ་མང་རྒྱུན་འཁོར་འཆར་དངུལ་གྱི་ རིམ་ལུགས་བརྒྱུད་དེ་
ཡོངས་འབྲེལ་འཆར་སྒོ་ www.myrbpems.bt རྟོག་ལས་ཕུལ་དགོང་ད་ དགོས་མཁོ་ཡོད་པའི་ རྟོག་ཐོག་གི་གཞི་རྒྱུ་ཡིག་ཆས་ཚུ་
རྒྱལ་ཡོངས་འཆར་དངུལ་ལས་ཁུངས་ལུ་ ཕུལ་ཤ་དང་བཅས་པ་ དེ་ཚུ་འི་ཏང་བཤུས་ཅེ་ རྒྱལ་ཡོངས་དགའ་སྦྱིད་དཔལ་འཛོམས་ལྷན་ཚོགས་
དང་ གཞུང་སྲོང་མཚོ་གསུམ་ཡིག་ཚང་ དེ་ལས་ ལྷན་རྒྱུས་གཞུང་ཚོགས་ཡིག་ཚང་ཚུ་ལུ་ཕུལ་དགོ།

འཆར་དངུལ་འབོད་བཟང་འདི་གི་ཐོག་ལས་ འཆར་དངུལ་ལས་སྡེ་ཡོངས་ཀྱི་བར་ན་ ཟིན་བྲིས་བཏབ་ཡོད་པའི་ལོ་ལྷ་འཆར་གཞི་ ༡༢
པའི་དམིགས་དོན་ཚུ་སྤྱི་བཞི་ལུ་ སྤར་བ་ལྷན་པའི་ བདག་དབང་དང་ མཉམ་འབྲས་ བརྩོན་ཤུགས་དང་ མཐུན་སྦྱིག་འབད་དགོ་པའི་
བསྐྱེད་མ་འབད་ཤ་ཡིན།

ལས་སྡེ་ (བདག་སྲོང་སྡེ་ཤར་)རང་སོའི་ འཆར་དངུལ་གྱི་མཐོ་ཚད་ཚུ་ ཟུར་དེ་བསྡེ་མཉམ་སྤྱོད་ཡོད་པ་ད་ ལས་སྡེ་གར་གིས་ འཆར་
དངུལ་གྲོས་འཆར་ཚུ་ རང་སོའི་འཆར་དངུལ་གྱི་མཐོ་ཚད་ནང་འཁོད་བཟོ་སྡེ་བཀོད་དགོ།

ལས་སྡེ་འགོ་འཛིན་ཚུ་གིས་ ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༤-༡༩ གི་ རྒྱུན་སྲོང་དང་གསར་སྤྱོད་གཉིས་ཚེ་འི་ འཆར་དངུལ་གྲོས་འཆར་ཚུ་ སྤྱི་ལོ་
༢༠༡༤ ཟླ་ ༢ པའི་ཚེས་ ༢༤ ཀྱི་ནང་འཁོད་ ཕུལ་དགོ་ཟེར་ཞུ་ཡིན།

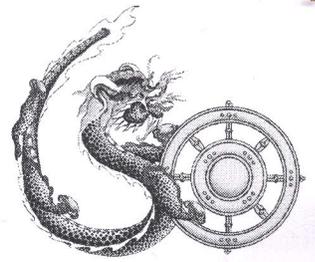

དངུལ་ཚུལ་དྲུང་ཚེན།
འཏུ་བཤུས་:

༡. ལྷན་ལག་ ༡༠ གི་ མི་རྩི་སློན་པོ་ཡོངས་ཀྱི་ཞབས་ལུ།
༢. ལྷན་རྒྱུས་གཞུང་ཚོགས་ཀྱི་དྲུང་ཚེན་མཚོགས་ལུ།
༣. ལྷན་ལག་ ༡༠ གི་དྲུང་ཚེན་ཡོངས་ལུ།
༤. ཕ་ཁྱིམ་ལས་འདུས་ཚོགས་ཡིག་ཚང་ཚུ་གི་འགོ་འཛིན་ཡོངས་ལུ།
༥. ལྷན་ཚོགས་དང་རང་སྲོང་ལས་སྡེ་ཚུ་གི་ འགོ་འཛིན་ཡོངས་ལུ།
༦. དགའ་ཤོས་རྫོང་བདག་ཡོངས་ལུ།
༧. ལོ་མང་དཔོན་ཡོངས་ལུ།
༨. སྤོམ་ཡོངས་ལུ།



དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག།

ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
MINISTRY OF FINANCE
TASHICHHO DZONG



ཟུར་དེབ་ ༡ པ་: ཕྱིས་ལོ་ ༢༠༡༥-༡༯ གི་དོན་ལུ་ འཆར་དངུལ་བཟོ་སྐྱིག་ལམ་སྟོན།

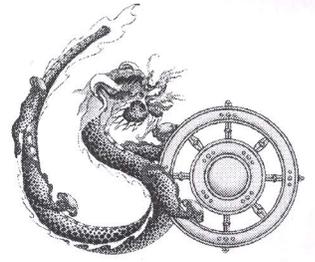
༡) སྤྱིར་བཏང་ལམ་སྟོན།:

- ༡. ལས་སྡེ་ཚུ་གིས་ གྲོས་འཆར་བཀོད་པའི་ལས་དོན་ཚུ་ ལོ་ལྷ་འཆར་གཞི་ ༡༢ པ་ཟེན་གྱིས་ཅན་མ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ འཆར་གཞི་འཇུག་ཆ་ནང་ལུ་ རིས་འཛིན་གྲུབ་པའི་ རྒྱལ་ཡོངས་ཀྱི་གྲུབ་འབྲས་གཙོ་ཅན་ཚུ་ འགྲུབ་ནི་ལུ་ཕན་ཐོགས་ཡོད་པ་དེས་གཏེན་བཟོ་དགོ། ལོ་བསྟར་གྲུབ་འབྲས་ཚེངས་ཡིག་དེ་ཡང་ རང་སོའི་ལས་སྡེའི་ ལོ་བསྟར་འཆར་དངུལ་དང་ འབྲེལ་མཐུན་བཟོ་དགོ་པ་ཨིན།
- ༢. ལས་རིམ་དང་ལས་དོན་ཚུ་ མཐུན་སྐྱིག་འབད་ནི་དང་ གཞིས་ལཱ་བས་མི་འབྱུང་ནི་གི་དོན་ལས་ ལས་སྡེ་ཚུ་གིས་ གྲོས་འཆར་བཀོད་པའི་ལས་དོན་ཚུ་ རང་སོའི་འགན་དབང་དང་ འཆར་དངུལ་ཡོངས་བསྟོམས་ཀྱི་ནང་འཁོད་ཡོད་པ་ དེས་གཏེན་བཟོ་དགོ།
- ༣. ལས་སྡེ་ཚུ་གིས་ རྒྱུ་སྐྱོང་ཟུང་འགྲོ་དེ་ ཡར་སེང་ཅན་སྡེ་འགྲོ་བའི་གནས་སྤངས་ ཚད་འཛིན་འབད་ནི་ལུ་ དམིགས་བསལ་ཀྱི་བརྩོན་འགས་བསྐྱེད་གནང་ཟེར་ལུ་ཨིན་དང་། གསར་སྐྱབ་ཟུང་འགྲོ་འབད་ལུ་ དཔལ་འབྱོར་ཡར་འཕམ་ལུ་ ཁེམན་མཐོ་དྲགས་ཡོད་མི་དང་ ལཱ་གཞི་གི་གོ་སྐབས་བརྒྱུ་ཚུ་གསལ་མི་ དེ་ལས་ འཚོ་བའི་གནས་སྤངས་དང་ འཚོ་བའི་སྤྲུལ་ཚད་ཡར་དྲག་གཏང་ཚུ་གསལ་པའི་ ལས་དོན་ཚུ་ནང་ མ་ཅུ་བརྩུགས་ནི་ལུ་ གཙོ་རིམ་སྐྱིག་དགོ།
- ༤. ལག་ལེན་ཐོག་ལུ་ཡོད་པའི་ སྤྱིའི་མ་དངུལ་ཐོག་གི་ལས་འགུལ་ཚུ་ ལོ་བསྟར་ལཱ་གི་འཆར་གཞི་དང་ ལག་ལེན་གྱི་ཕྱོགས་གྲུབ་དེ་ལས་ མ་དངུལ་ལས་ལེན་ཚུ་གྲུག་གཞི་བརྟེན་ཏེ་ རང་སོའི་གྲོས་འཆར་ནང་ལུ་བཀོད་དགོ།
- ༥. ཕྱིས་ལོ་དེ་ནང་ མ་དངུལ་ལྷན་ཐབས་དགོ་པ་ཡོད་མི་ གཞུང་དབང་ཚོང་ལས་ཁང་ཚུ་གིས་ ཚུལ་དང་ལྡན་པའི་རྒྱབ་ཁུངས་དང་ དངུལ་རྩིས་བཟོ་དོན་ཚུ་དང་སྐྱོགས་ཏེ་ དགོས་དོན་ཡོད་པའི་དངུལ་བསྟོམས་ཁ་གསལ་ཚུ་ དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག་འོག་གི་རྒྱ་ཚེའི་དཔལ་འབྱོར་ལས་ཁུངས་ལུ་སྤུལ་དགོ། རྒྱ་ཚེའི་དཔལ་འབྱོར་ལས་ཁུངས་ཀྱིས་ གྲོས་འཆར་ཚུ་ ཞིབ་འཇུག་འབད་དེ་ དེ་དང་འབྲེལ་བའི་རྒྱབ་སྟོན་ཚུ་ རྒྱལ་ཡོངས་འཆར་དངུལ་ལས་ཁུངས་ལུ་གཏང་དགོ།

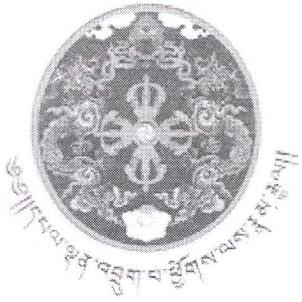


དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག།

ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
MINISTRY OF FINANCE
TASHICHHO DZONG

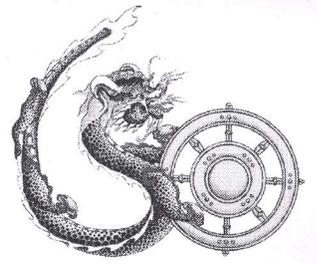


- ཆ. རྩིས་ལེན་ནང་ ལྷན་ཐབས་གང་རུང་དགོས་མཁོ་ཡོད་མི་ ལྷོ་མ་སྡེ་ཚུ་གིས་ ཚུལ་དང་མཐུན་པའི་རྒྱབ་ཁུངས་དང་ རང་སེའི་འོང་འབབ་ཚོད་རྩིས་ དེ་ལས་ ལེན་ནང་གི་ཟད་འགྲོའི་ཚོད་རྩིས་ཚུ་དང་སྤྲུགས་པའི་ཁགས་ལ་ཚུ་ རྒྱལ་ཡོངས་འཆར་དངུལ་ལས་ཁུངས་ལཱ་ལུ་དགོ།
- ཇ. འདས་པའི་རྩིས་ལོ་དང་ ད་རེས་ཀྱི་རྩིས་ལོ་ཚུ་ནང་ ལྷན་གཡར་འཛིན་གྲོལ་འབད་དེ་ཡོད་མི་ ལག་ལེན་ཐོག་གི་ལས་དོན་ཚུ་གི་ཐད་ལཱ་ ལས་དོན་ཚུ་མཇུག་མ་བསྟུ་ཚུན་ཚོད་དང་ ལྷན་གཡར་ཚུ་གི་རྩིས་མ་འགྲུབ་ཅིང་ལཱ་ ལས་སྡེ་ཚུ་གིས་ འཆར་དངུལ་དབྱེ་ཞུ་གཅིག་སྦྲེས་ རྒྱུན་སྦྲོད་འབབ་ནི་ཡོད་པ་ དེས་གཏན་བཟོ་དགོ།
- ཉ. གཞུང་གིས་ཐད་ཀར་དུ་ ལག་ལེན་འབབ་སྡེ་ཡོད་མི་ ལས་རིམ་དང་ལས་དོན་ཚུ་གི་ཐད་ལཱ་ དངུལ་རྩིས་ལས་ཚན་/ལས་དོན་གྱི་འགོ་འཛིན་ཚུ་གིས་ འབྲེལ་ཡོད་ལས་སྡེ་ཚུ་དང་ རྩིས་བསྟུན་ཐོག་ལས་ དེ་བཟུམ་མའི་ལས་དོན་ཚུ་ ལོ་མང་རྒྱུན་འཁོར་རིམ་ལུགས་ནང་ལཱ་ འབྲེལ་ཡོད་ཚོང་ཁག་དང་རྒྱུ་འོག་ཚུ་གི་འོག་ལཱ་ རོ་བོ་དང་འབད་ནི་ཡོད་པ་ དེས་གཏན་བཟོ་དགོ།
- ཏ. འཆར་དངུལ་ལས་སྡེ་ཚུ་གིས་ འབྲུང་ཁུངས་གང་རུང་ལས་ཐོབ་པའི་ གནང་སྦྱིན་/གོ་གསལ་རམ་ཚུ་ གཞུང་གི་འཆར་དངུལ་བཟུམ་ཐངས་ཀྱི་བྱ་སྐོར་ཚུ་བརྒྱུད་དགོ།
- ཐ. འཆར་དངུལ་ལས་སྡེ་ཚུ་གིས་ འཆར་དངུལ་གྲོས་འཆར་ཚུ་ མོ་མེའི་ཁྱད་ཚོས་ལཱ་ རོ་བོ་ལེན་ཡོད་པ་དང་ མཐའ་འཁོར་གནས་སྤངས་ལཱ་ ཅན་ཚོར་ཅན་ཡོད་པའི་ཁར་ མི་སྡེ་ནང་ལཱ་ ལྷོགས་སྤུབ་ཐད་འབད་མི་གི་ དགོས་མཁོ་ཚུ་འགྲུབ་ནི་ཡོད་པ་ དེས་གཏན་བཟོ་དགོ།
- ད. ཕྱིའི་གནང་སྦྱིན་ཐོག་གི་ རྒྱུན་སྦྲོད་ཟད་འགྲོའི་གྲོས་འཆར་ཚུ་ ལས་རིམ་དང་འབྲེལ་དོན་ཡོད་པའི་ཟད་འགྲོའི་དོན་ལཱ་ རྒྱུང་མ་གཅིག་མ་གཏོགས་ བམ་རྒྱུན་གྱི་ ལག་ལེན་དང་རྒྱུན་སྦྲོད་གི་དོན་ལཱ་ རྩིས་འཆར་བཟོ་དགོ་མེད།
- ན. རྒྱུན་འགྲུལ་ཚུ་ བམ་རྒྱུན་གྱི་ལག་ལེན་ཟད་འགྲོ་དང་ ལྷུ་མ་འཁོར་ཉེ་སྤྱུབ་ དེ་ལས་ ཕྱིའི་རྒྱལ་ཁབ་ཚུ་ནང་ ཞིབ་འཇུག་བཟུ་སྐོར་/གོ་བསྟུར་ཞལ་འཛོམས་/གྲོས་འཛོམས་དང་ རྒྱུང་བཟུང་ཚུ་གི་དོན་ལཱ་ རྩིས་འཆར་བཟོ་དགོ་མེད།
- པ. དུས་ཚོད་འཛིན་པའི་ ལས་འགུལ་/བཟོ་བསྟུན་ཚུ་དང་འབྲེལ་བའི་ཟད་འགྲོ་ཚུ་ ཟད་འགྲོའི་དབྱེ་བ་གཅི་ཨིན་རུང་ གཤེད་ཤག་ཤག་ གསར་སྤྱོད་རྩིས་དགོས་དང་ འོས་འབབ་ཡོད་པའི་ གསར་སྤྱོད་ཀྱི་བྱ་ལཱ་དབྱེ་ཞུ་འོག་ལཱ་ རྩིས་འཆར་བཟོ་དགོ།



དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག།

ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
MINISTRY OF FINANCE
TASHICHHO DZONG



2) དམིགས་བསལ་གྱི་ལམ་སྟོན་ཚུ།

ཀ. རྒྱུ་སྐྱོད་འཆར་དངུལ།

འབྲུག་གི་རྩ་ཁྲིམས་ཆེན་མོ་ནང་ལུ་ ང་བཅས་རའི་རྒྱུ་སྐྱོད་ཟུང་འགོ་ཚུ་ རྒྱལ་ཁབ་གི་ནང་འཁོད་ཐོན་ལུང་ས་ཚུ་གིས་ འགབ་དགོ་པའི་
དགོངས་དོན་བཀོད་དེ་ཡོད་པ་ཡིན། འདི་འབད་ལམ་ལས་ ལས་སྡེ་ཚུ་གིས་ འགན་ཁག་གཙོ་ཚན་ཚུ་འགྲུབ་ནི་ལུ་ དགོས་མཁོ་འདོད་པར་དུ་
ཡོད་མི་དང་འབྲེལ་ཏེ་ དངུལ་འབྲེལ་བཀོད་ཚུ་གིས་ རྒྱུ་སྐྱོད་ཚུ་བཀོད་དགོ་པ་གཤམ་ཆེ།

མ་དངུལ་གི་འབྲུང་ལུ་གཞི་མ་བརྟེན་པར་ གཏོན་ལུ་ རྒྱུ་སྐྱོད་འཆར་དངུལ་གི་མཚོ་
ཚོང་འདི་ དངུལ་ཀྱམ་ ཡིན། ཡིན་ཅུང་འདི་ནང་ལུ་ དངུལ་ཕོགས་དང་འབྲུས་ ཟུར་ཕོགས་དང་
དགོངས་ལུ་འཁོད་པའི་ དེ་ལས་ རྒྱུ་སྐྱོད་ཚུ་ནང་ལམ་འགྲུལ་དང་ ལས་གཏོགས་གསལ་བསྐྱོད་ཀྱི་དངུལ་ཕོགས་ཚུ་མི་རྩིས།

འཆར་དངུལ་ལས་སྡེ་ཚུ་གིས་ རྒྱུ་སྐྱོད་འཆར་དངུལ་བརྩམ་པའི་སྐབས་ གཤམ་འཁོད་གནད་དོན་ཚུ་དང་འབྲེལ་དགོ།

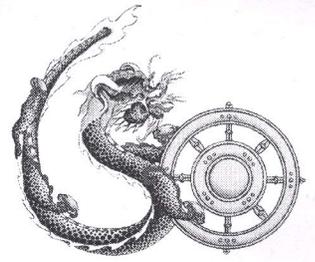
1. དངུལ་ཕོགས་དང་འབྲུས་: དངུལ་ཕོགས་དང་འབྲུས་ཀྱི་ཚོང་ཕྱིས་ཚུ་ རང་སོའི་ལས་སྡེ་ནང་ཡོད་པའི་ ལས་གཏོགས་དང་
ལས་གཏོགས་པའི་དབྱེ་བ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ ཁ་གྲངས་རོ་མ་གྲུ་གཞི་བརྟེན་དགོ། ལས་སྡེ་ཚུ་གིས་ འོ་དེ་ནང་ལུ་ རྒྱལ་གཞུང་ཞི་གཏོགས་
ལྷན་ཚོགས་ལས་ གནང་བ་གྲུབ་ཡོད་པའི་ ལས་གཏོགས་གསལ་བསྐྱོད་ཀྱི་དོན་ལུ་ཡང་ དུམ་བཟོ་ཚུ་བཞག་དགོ། དུས་ཚོང་
འཛིན་པའི་ ལས་འགྲུལ་ཚུ་གི་ཐང་ལུ་ དངུལ་ཕོགས་དང་འབྲུས་ཚུ་ ལས་འགྲུལ་རང་སོའི་འོག་ལུ་བཀོད་དགོ།

2. རྒྱལ་ཁབ་ནང་འཁོད་ལུ་ལམ་འགྲུལ་: ཕྱིས་ཞིབ་གྲོས་བཤད་དང་ དེ་ཚུ་དང་འབྲེལ་བའི་རྒྱུ་སྐྱོད་ཚུ་དང་འབྲེལ་ཏེ་ དངུལ་རྩིས་
ལྷན་ཁག་གིས་ འཕྲུལ་མཁོ་དང་འཆར་གཞི་མེད་པའི་ ལམ་འགྲུལ་ཟུང་འགོའི་དོན་ལུ་ བདག་སྐྱོད་སྡེ་ལྷན་ལུ་ ལྷིང་བཏང་
བདག་སྐྱོད་དང་བཀོད་ཁྲབ་ལས་དོན་འོག་ལུ་ ལམ་འགྲུལ་གི་འཆར་དངུལ་ དུམ་གྲ་ལུ་བཟོ་བཀོད་པའི་ཞི་ཡིན། འཆར་གཞི་
དང་ལས་རིམ་བཀོད་དེ་ཡོད་པའི་ ལམ་འགྲུལ་གི་ འཆར་དངུལ་ཚོང་ཕྱིས་ཡོངས་རྫོགས་ཀྱི་ཐང་ལུ་ ལས་དོན་འོགས་སུ་སྡེ་
གྲོས་འཆར་བཀོད་དགོ། དཔེར་ན་ ལྷུ་ལུ་དབྱེ་ཨང་ ༡༡.༠༡ འོག་ལུ་ “ལས་རིམ་བཟོ་རྟོག་དང་དབྱེ་ཞིབ་” དོན་གི་ འཆར་
དངུལ་ཚོང་ཕྱིས་ཚུ་ “ལྷིང་བཏང་བདག་སྐྱོད་དང་བཀོད་ཁྲབ་ལས་དོན་” འོག་ལུ་ མཉམ་བསྐྱེད་འབད་ནི་མི་འོང། རྒྱལ་ཁབ་ས་
ཚུ་ལྷན་མེད་པར་ ཡར་སེང་ཚན་གི་ནང་འཁོད་ལམ་འགྲུལ་གི་ རྒྱུ་སྐྱོད་ཚུ་ དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག་གིས་ རོ་སའེན་མི་
འབད།



དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག།

ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
MINISTRY OF FINANCE
TASHICHHO DZONG

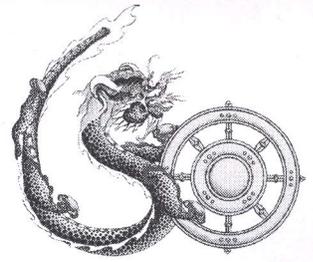


- 3. **རྒྱལ་ཁབ་གྱི་ཕྱི་ཁར་ལམ་འགྲུལ་:** རྒྱལ་ཁབ་ཕྱི་ཁར་ལམ་འགྲུལ་གྱི་འཆར་དངུལ་ཚུ་ “ཟུར་བཞག”འོག་ལུ་ དུལ་བཤོ་འབད་ནི་ ཨིན་མ་ལས་ དེ་བརྒྱུ་མའི་འཆར་དངུལ་ཚུ་ བྱ་ལུ་དབྱེ་ཨང་ ༡༡.02 འོག་ལུ་ རྩོམ་འཆར་བཀོད་ནི་མེད། དངུལ་རྩིས་ ལྷན་ཁག་གིས་ ཚད་ལྡན་དབང་འཛིན་གྱི་གནང་བ་གྲུ་གཞི་བརྟེན་ཏེ་ དགོས་མཁོ་ཡོད་པའི་དུས་སྐབས་ནང་ འཆར་དངུལ་འདི་ རྫོང་ནི་ཨིན།
- 4. **དགོངས་ལུ་ཁེ་ཕན་:** ཟླ་ལོ་ 20༡4-1༩ རང་ལུ་ དགོངས་ལུ་གཏང་རན་པའི་ ཞི་གཡོག་པ་ཚུ་གི་དོན་ལུ་ དགོངས་ལུ་ ཁེ་ཕན་ཚུ་གི་འོས་འཆར་ དེས་པར་དུ་བཀོད་དགོ།
- 5. **རྒྱ་དངོས་རྒྱུ་རྫོང་ - ལྷན་འཁོར་:** ལྷན་འཁོར་རྒྱུ་རྫོང་གི་དོན་ལས་ ལས་སྡེ་ཚུ་གིས་ དུས་མཐུན་བཟོས་གྲུབ་པའི་ ལྷན་ འཁོར་ཁག་གི་ཕྱི་ཐོ་རེ་ལུ་དགོ། ཐོ་ནང་མེད་པའི་ལྷན་འཁོར་དང་ ལོ་རྒྱུ་ 14 ལས་སྡེ་ཤོས་འབད་མི་ལྷན་འཁོར་ཚུ་ གི་དོན་ལུ་ རྒྱུ་རྫོང་འཆར་དངུལ་མི་ཐོབ།
- 6. **རྒྱ་དངོས་སྐར་རྫོང་ - ལྷན་འཁོར་:** རྒྱ་དངོས་སྐར་རྫོང་-ལྷན་འཁོར་གི་དོན་ལུ་ འཆར་དངུལ་ལོ་གསུམ་སྤྱི་ལོ་སྤྱོད། དམིགས་ བསལ་གྱི་ལཱ་འགན་ལུ་བརྟེན་ཏེ་ ལྷན་འཁོར་སྐྱེ་ལཱ་ལེན་དགོ་མི་ ལས་སྡེ་ཚུ་གིས་ དེ་བརྒྱུ་མའི་དགོས་མཁོ་འགྲུབ་ནི་གི་དོན་ ལས་ དམིགས་བསལ་ལས་རིམ་/ལས་དོན་ནང་འཁོར་ ལྷང་ཚད་ཡོད་པའི་དུལ་བཤོ་ཚུ་བཞག་ནི་ཡོད་པ་ དེས་གཏན་བཟོ་དགོ།
- 7. **རྒྱ་དངོས་སྐར་རྫོང་ - རྫོང་ཁྱིམ་:** ཡིག་ཚང་གིས་སློ་ སྐྱེ་ལཱ་ལེན་ནི་གི་དོན་ལུ་ འཆར་དངུལ་འོས་འཆར་ཚུ་གི་ཐང་ལུ་ ལས་སྡེ་ཚུ་གིས་ རྩོམ་འཆར་གྱི་རྒྱབ་ལུངས་སྟེ་ སྐར་རྫོང་གན་ཡིག་གི་འབྲེལ་བུས་རེ་ལུ་དགོ། ཨིན་རུང་ ལས་སྡེ་ཚུ་གིས་ སྐར་རྫོང་གན་ཡིག་ཚུ་ རྒྱལ་ཡོངས་གཞུང་ཆས་ལས་ལུངས་ཀྱིས་ གནང་བ་གོལ་ཡོད་པའི་ ཚད་གཞི་ཁར་བཟོ་ནི་ཡོད་པ་ དེས་གཏན་བཟོ་དགོ།
- 8. **རྒྱ་དངོས་བྲག་སྟེལ་ - རྫོང་གི་འཆར་དངུལ་གི་ལུངས་ལུངས་:** མ་དངུལ་གྱི་འབྲུང་ལུངས་ གཏེ་ལས་ཨིན་རུང་ རྫོང་གི་འཆར་དངུལ་གི་ལུངས་ལུངས་ཚུ་གི་འོས་འཆར་ཚུ་ འགན་ལུངས་འབྲིལ་བའི་དགོས་མཁོ་ཚུ་གི་དོན་ལུ་ རྒྱུ་རྫོང་གི་འཆར་དངུལ་ དགོ།
- 9. **རྒྱ་དངོས་བྲག་སྟེལ་ - ཡིག་ཚང་མཁོ་ཆས་དང་ དཔར་བསྐྱུན་ དཔེ་བསྐྱུན་ཚུ་:** གཞུང་གི་ ཤོག་གྲུ་ལག་ལེན་འཐབ་ནི་ མེད་པའི་ གསལ་བཏོད་དང་ དེའི་མཐར་འཁྲུལ་གྱི་བརྟེན་སྟེན་ཚུ་དང་འབྲིལ་ཏེ་ ཡིག་ཚང་མཁོ་ཆས་དང་ དཔར་བསྐྱུན་ དཔེ་



དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག།

ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
MINISTRY OF FINANCE
TASHICHHO DZONG



བསྐྱུན་ཚུ་གི་ འཆར་དངུལ་དེ་ འབབ་དགོཔ་ཡིན། འདི་འབབ་ཕམ་ལས་ ལས་སྡེ་ཚུ་གིས་ ཤོག་གྲུ་ལག་ལེན་འབབ་ནི་མེད་པའི་
གསར་བའོད་ཀྱི་ ཁེམན་ཚུ་གུ་གཞི་བརྟེན་ཏེ་ ཤོག་གྲུ་བཟམ་སྤེལ་དང་ དཔར་བསྐྱུན་འཕྲུལ་ཆའི་སྐྱོན་ཚུ་ དེ་ལས་ རོ་བཤུས་
འཕྲུལ་དཔར་གྱི་སྐྱོན་ཚུ་གི་ འཆར་དངུལ་ཚོང་ཅིས་ཚུ་ བབ་ཆག་འབབ་དགོ།

༡༠. ལག་ལེན་ཟད་འགོ་ - གློག་མེ: གློག་མེའི་ལྷལ་གྱི་དོན་ལུ་ འཆར་དངུལ་ཚོང་ཅིས་ཚུ་ ཡིག་ཚང་གིས་སློབ་འཁོད་ལུ་ གློག་
མེ་རོ་མ་སློབ་མི་གུ་ གཞི་བརྟེན་དགོ། འདི་འབབ་ཕམ་ལས་ ལག་ལེན་ཟད་འགོ་-གློག་མེ/བརྒྱུད་སྤེལ་སྤྱོད་ཚུ་གི་ འཆར་དངུལ་
ཚོང་ཅིས་ཚུ་ནང་ རང་སེའི་ཡིག་ཚང་དང་འབྲེལ་ཏེ་མ་གཏོགས་ གཞུགས་སྡེ་གཞན་གྱི་ཟད་འགོ་ཚུ་བརྩམས་ནི་མེད།

༡༡. རྒྱལ་སྤྱིའི་ལས་ཚོགས་ཚུ་ནང་ འབྲུས་མེར་འཇུལ་ཞུགས་ཀྱི་འབྲུས་: རྒྱལ་སྤྱིའི་ལས་ཚོགས་ཚུ་ནང་ འབྲུས་མེར་འཇུལ་ཞུགས་
ཀྱི་འབྲུས་དང་འབྲེལ་བའི་ ཟད་འགོ་ཚུ་གར་ ཕྱི་འབྲེལ་ལྷན་ཁག་འོག་ལུ་ འཆར་དངུལ་བཀོད་དགོཔ་དང་ ལས་སྡེ་གཞན་ཚུ་
གིས་ དེ་བརྒྱུམ་མའི་འཆར་དངུལ་གྱི་ཤོས་འཆར་བཀོད་དགོཔ་མེད། ཕྱི་འབྲེལ་ལྷན་ཁག་གིས་ མཐུན་འབྲེལ་ཆིངས་ཡིག་དང་
རྒྱལ་སྤྱིའི་མཐུན་ཤོས་ཚུ་ལས་བརྟེན་ཏེ་ རྒྱལ་སྤྱིའི་ལས་ཚོགས་ཚུ་ནང་ འབྲུས་མེར་འཇུལ་ཞུགས་ཀྱི་འབྲུས་དང་ འབྲུག་གཞུང་
གི་ དངུལ་གྱི་འགན་ཁུར་གཞན་གྱི་རིགས་གར་གི་ ཚོང་ཅིས་ཚུ་ཚུད་ནི་ཡོད་པ་ དེས་གཏན་བཟོ་དགོ།

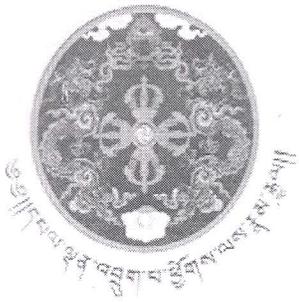
ཁ. གསར་སྐྱབ་འཆར་དངུལ་:

..... དོན་ལུ་ གསར་སྐྱབ་འཆར་དངུལ་གྱི་མཐོ་ཚད་འདི་ འབྲུག་གཞུང་གི་མ་དངུལ་ཐོག་ལས་
དངུལ་ཀྱམ་ས་ཡ་ དང་ ཕྱིའི་མ་དངུལ་ཐོག་ལས་ དངུལ་ཀྱམ་ས་ཡ་ ཡིན།

གསར་སྐྱབ་འཆར་དངུལ་བརྩམ་ནི་གི་དོན་ལུ་ གཤམ་འཁོད་ལམ་སྟོན་ཚུ་ལུ་ ཆ་གནས་བཞག་དགོ།

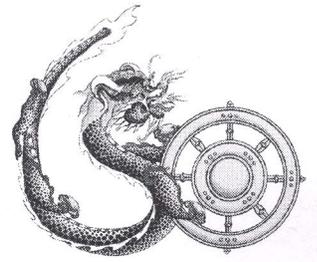
༡. འཕྲོ་མཐུད་ཅན་གྱི་ལུ་ལུ་: (འབྲུག་གཞུང་དང་ཕྱིའི་མ་དངུལ་གཉིས་ཆ་རའི་ཐོག་ལས་འབབ་མི) ལག་ལེན་ཐོག་ལུ་ཡོད་པའི་
ལས་དོན་ཚུ་གར་ གོས་འཆར་ནང་ལུ་ ལྡང་ཚད་ལྡན་ཏོག་ཏོག་སྤེལ་ཚུད་དགོ།

༢. འཁོར་ལམ་རྒྱུན་སྒྲོང་: འཁོར་ལམ་རྒྱུན་སྒྲོང་གཙོ་བོ་ཚུ་དང་ དམིགས་བསལ་ལུ་ རྒྱལ་ཡོངས་དང་རྫོང་ཁག་འཁོར་ལམ་ཚུ་གི་
ཚིན་གཤམ་ལོག་གཏང་ནི་ཚུ་ དངུལ་སྐྱུར་ཐོག་ལས་ བྱ་ལུལ་དབྱེ་ཡང་ སྤྱི་གཤམ་ཟད་འགོ་-འཁོར་ལམ་ (47.02)འོག་
ལུ་ གོས་འཆར་བཀོད་དགོ།



དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག།

ROYAL GOVERNMENT OF BHUTAN
MINISTRY OF FINANCE
TASHICHHO DZONG



3. **སྤོང་བརྗེས་ཀྱི་མི་སྣོབ་སྤོང་འཕེལ་དང་གཞན་གྱི་རིགས་:** ཕྱི་ལོ་དངུལ་གྱི་རྒྱབ་སྐྱོར་ཡོད་ན་མ་གཏོགས་ དེ་མིན་ ལས་སྡེ་ག་
གིས་འབད་རུང་ བྱ་ལུ་དབྱེ་ཡང་ ༢༥.༠༡ དང་ ༢༥.༠༢ འོག་ལུ་ མི་སྣོབ་སྤོང་འཕེལ་དང་གཞན་གྱི་རིགས་ལུ་ འཆར་
དངུལ་གྱི་གྲོས་འཆར་བཀོད་ནི་མེད། ལག་ལེན་ཐོག་ལུ་ཡོད་པའི་ འབྲུག་གཞུང་གི་མ་དངུལ་ཐོག་གི་ལས་རིམ་ཚུ་གི་ཐད་ལུ་
འབྲེལ་ཡོད་ལས་སྡེ་ཚུ་གིས་ དགོས་དོན་ཡོད་པའི་མ་དངུལ་ཚུ་ ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༤-༡༥ གི་ འཆར་དངུལ་གྲོས་འཆར་ནང་
ཚུད་ནི་ཡོད་པ་ རེས་གཞན་བཟོ་དགོ།

༤. **ནང་ཆས་དང་ཡིག་ཚང་ལག་ཆས་:** རང་ཆས་དང་ ལག་ཆས་ གྲོག་རིག་ཀམ་ཕི་ལུ་ཉར་ཚུ་ ཉེ་སྤྱོད་གྱི་གྲོས་འཆར་ཚུ་ ཅུམས་
རྟིང་མ་ཚབ་འཛིན་འབད་ནི་རྒྱུ་ཚུ་མ་ཅིག་ལུ་ ཚང་འཛིན་འབད་དགོ། ལས་གཏོག་པ་གསར་བསྐོད་དང་ ཡིག་ཚང་གསར་འཛུགས་
ཚུ་ལུ་བརྟེན་པའི་ དགོས་མཁོ་གསར་པ་ཚུ་གི་དོན་ལུ་ དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག་གིས་ཉོང་ལས་ དགོས་དོན་ཡོད་པའི་ གྲུ་གུ་ཚུ་
འབད་ནི་ཨིན།

༥. **བརྗེས་དང་བརྗེས་འབྲེལ་གྱི་ གཞི་རྒྱུ་མཁོ་ཆས་:** བརྗེས་དང་བརྗེས་འབྲེལ་འཕུལ་རིག་ནང་ མ་ཅུ་གཞི་བཙུགས་ཚུ་ འོས་འབབ་
ཡོད་པ་བཟོ་ནི་དང་ གཞི་རྒྱུ་ལུ་མཁོ་ཆས་མར་ལབ་འབད་ནི་ དེ་ལས་ བརྗེས་དང་བརྗེས་འབྲེལ་འཕུལ་རིག་ནང་ མ་ཅུ་གཞི་བཙུགས་ཚུ་
རྒྱལ་ཡོངས་བརྗེས་དང་བརྗེས་འབྲེལ་འཕུལ་རིག་གི་ འཆར་གཞི་དང་ འབྲེལ་མཐུན་འབད་ཐབས་ལུ་ དེ་བརྒྱུ་མཁོ་ཆས་མ་ཅུ་གཞི་
བཙུགས་གར་གི་དོན་ལས་ ལས་སྡེ་ཚུ་གིས་ རང་ལོ་ལོ་གྲོས་འཆར་ཚུ་ དངུལ་རྩིས་ལྷན་ཁག་ལུ་ མ་ཕུལ་བའི་ཤོང་ལས་ བརྗེས་
འབྲེལ་ལྷན་ཁག་དང་ གྲོས་བསྟུན་འབད་དེ་ རེས་ལེན་འབྲུབ་དགོ།

༦. **སྤྱི་ལོ་འཁོར་ཉེ་སྤྱོད་:** གཞུང་གི་ མཉམ་སྦྱོར་སྤྱི་ལོ་འཁོར་ཚུ་ ལུངས་ལྷན་བཟོ་ནི་གི་གསར་བཙུན་དང་ བཀོད་རྒྱ་ཚུ་དང་འབྲེལ་ཏེ་
འབྲུག་གཞུང་གི་མ་དངུལ་ཐོག་ལུ་ སྤྱི་ལོ་འཁོར་ཉེ་སྤྱོད་གྱི་ འཆར་དངུལ་གྲོས་འཆར་ཚུ་བཀོད་ནི་མེད།

༧. **རྩིས་ལྷན་ཁག་གི་རམ་བཟོ་བསྟུན་:** ཚང་གཅིག་ལས་ཀྱི་མེད་པའི་ཐོན་ལུངས་ཚུ་ གཏེ་དག་དག་དོན་སྲིན་ཅན་གཅིག་འབད་སྤོང་ནི་
དང་ གྲུབ་འབྲས་མེད་པའི་ཟུང་འགོ་ཚུ་བཀག་ཐབས་ལུ་ ཉེན་སྲུང་གནད་འགག་ཅན་གྱི་དོན་ལུ་མ་གཏོགས་ གཞན་རྩིས་ལྷན་གི་
རམ་བཟོ་བའི་ལུ་ རེས་ལེན་མི་འབད།
